

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Таюрский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Славянский (польский) язык Б1.В.ОД.12

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: русский язык и литература

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Автор(ы): Ахмадеева М., Новак М.О.

Рецензент(ы): Горобец Е.А., Абдулхакова Ляйсэн Равилевна

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Горобец Е. А.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 20__ г.

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 20__ г.

Казань

2019

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
 - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) преподаватель, б/с Ахмадеева М. (Кафедра русского языка и прикладной лингвистики, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), MKravchinska@kpfu.ru ; доцент, д.н. (доцент) Новак М.О. (Кафедра русского языка и прикладной лингвистики, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), Maria.Novak@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

основные теоретические закономерности развития системы именного склонения и глагольного спряжения в польском языке;

особенности формообразования основных частей речи в польском языке;

основные языковые стандарты, используемые в коммуникации на польском языке.

Должен уметь:

читать и переводить тексты средней сложности с минимальным обращением к словарю;

сопоставлять языковые факты русского и польского языка в синхронном плане;

давать историко-фонетический анализ в сопоставлении с другими ранее изученными славянскими языками;

возводить к праславянским источникам современные формы польского языка;

Должен владеть:

навыками чтения и письма, а также устного пересказа и перевода польских текстов;

основными речевыми навыками в различных коммуникативных ситуациях;

Должен демонстрировать способность и готовность:

к приобретению знаний об основных тенденциях развития именного склонения и глагольного спряжения в польском языке, а также формообразования других частей речи в синхронном плане;

к ориентации в анализе различных грамматических форм в тексте и комментировании языковых фактов в сопоставлении с соответствующими явлениями в старославянском и русском языках;
к приобретению навыков чтения и письма, устного пересказа и перевода польских текстов.

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ОД.12 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.01 "Филология (Прикладная филология: русский язык и литература)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 3 курсе в 5 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 5 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Польша и язык ее жителей: краткий историко-культурный экскурс. Графика и орфография польского языка. Фонетика и фонология, историческая фонетика и фонология. Формирование навыков чтения. Имя существительное. Типы склонения существительных.	5	0	6	0	6
2.	Тема 2. Склонение существительных женского рода. Исторический обзор падежных окончаний. Склонение существительных мужского и среднего рода. Коммуникативный практикум. Лексика и фразеология.	5	0	6	0	6
3.	Тема 3. Имя прилагательное. Местоимение. Настоящее время глагола. Повелительное наклонение	5	0	8	0	8
4.	Тема 4. Будущее время глагола. Особенности образования прошедшего времени. Числительное. Использование в речи.	5	0	8	0	8

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
5.	Тема 5. Работа с текстом. Безэквивалентная лексика. Особенности польского речевого этикета. Синтаксические особенности польского языка. Работа по переводу. Типовые коммуникативные ситуации. Обобщающее повторение.	5	0	8	0	8
	Итого		0	36	0	36

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Польша и язык ее жителей: краткий историко-культурный экскурс. Графика и орфография польского языка. Фонетика и фонология, историческая фонетика и фонология. Формирование навыков чтения. Имя существительное. Типы склонения существительных.

История Польши и формирование польского языка. Специфические черты польской фонетики, словоизменения и лексики. Латинская графика и ее адаптация к фонетической системе польского языка. Правила чтения. Характеристики имени существительного в польском языке: категории числа, падежа, одушевленности, лица.

Тема 2. Склонение существительных женского рода. Исторический обзор падежных окончаний. Склонение существительных мужского и среднего рода. Коммуникативный практикум. Лексика и фразеология.

Существительные третьего и четвертого склонения. Происхождение окончаний и их соотношение с соответствующими окончаниями в русском языке. Существительные второго склонения. Словоизменительное поведение существительных, исторически связанных с консонантным склонением. Лексика и фразеология польского языка.

Тема 3. Имя прилагательное. Местоимение. Настоящее время глагола. Повелительное наклонение

Имя прилагательное, его склонение. Образование степеней сравнения прилагательных и отадективных наречий. Разряды местоимений. Особенности употребления энклитических кратких форм личных местоимений. Спряжение глагола. Основы настоящего времени и инфинитива, их соотношение. Специфика третьего спряжения. Чередования в основах глаголов. Спряжение глагола. Основы настоящего времени и инфинитива, их соотношение. Специфика третьего спряжения. Чередования в основах глаголов

Тема 4. Будущее время глагола. Особенности образования прошедшего времени. Числительное. Использование в речи.

Простое и сложное будущее время глагола. Две модели образования будущего сложного времени в польском языке. Прошедшее время глагола: правила образования. Лично-мужская и нелично-мужская формы глагола. Имя числительное. Разряды числительных в польском языке. Употребление числительных. Склонение.

Тема 5. Работа с текстом. Безэквивалентная лексика. Особенности польского речевого этикета. Синтаксические особенности польского языка. Работа по переводу. Типовые коммуникативные ситуации. Обобщающее повторение.

Понятия "эквивалентная лексика" и "безэквивалентная лексика". Работа со студентами по анализу польского текста. Польский речевой этикет, типовые ситуации. Синтаксические особенности польского языка. Переводческая практика. Диалоги, полилоги в разных коммуникативных ситуациях. Обобщение пройденного материала.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года N301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации N14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Положение от 24 декабря 2015 г. 0.1.1.67-06/265/15 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Положение N 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Положение N 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Регламент N 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Регламент N 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Регламент N 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 5			
	Текущий контроль		
1	Контрольная работа	ПК-4, ПК-1	2. Склонение существительных женского рода. Исторический обзор падежных окончаний. Склонение существительных мужского и среднего рода. Коммуникативный практикум. Лексика и фразеология.
2	Коллоквиум	ОПК-2	4. Будущее время глагола. Особенности образования прошедшего времени. Числительное. Использование в речи.
3	Контрольная работа	ОК-7	5. Работа с текстом. Безэквивалентная лексика. Особенности польского речевого этикета. Синтаксические особенности польского языка. Работа по переводу. Типовые коммуникативные ситуации. Обобщающее повторение.
	Зачет	ОК-5, ОК-7, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1, ПК-10, ПК-4	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 5					
Текущий контроль					

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Проявлен хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Проявлен удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Проявлен неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	1 3
Коллоквиум	Высокий уровень владения материалом по теме. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Проявлен высокий уровень понимания материала.	Средний уровень владения материалом по теме. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Хорошо освоен понятийный аппарат. Проявлен средний уровень понимания материала.	Низкий уровень владения материалом по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Понятийный аппарат освоен частично. Проявлен удовлетворительный уровень понимания материала.	Неудовлетворительный уровень владения материалом по теме. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Понятийный аппарат не освоен. Проявлен неудовлетворительный уровень понимания материала.	2
	Зачтено		Не зачтено		
Зачет	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 5

Текущий контроль

1. Контрольная работа

Тема 2

Польша. Историко-культурный экскурс: географическое положение, основные вехи истории, сведения о выдающихся деятелях польской культуры, религия страны изучаемого языка.

2. Коллоквиум

Тема 4

Изъявительное наклонение: образование форм будущего времени от глаголов.

Формообразование: I и II формы будущего времени в польском языке. Функционирование и употребление в речи.

3. Контрольная работа

Тема 5

Имя существительное (общая характеристика). Типы склонения существительных, парадигма именного склонения по типам. Сопоставление категории рода и числа с русским языком (сходства и различия). Существительные мужского рода: особенности склонения и использования в речи. Межпредметные связи: исторический обзор падежных окончаний в русском, старославянском и польском языках. Выражение категории лица в польском языке.

Зачет

Вопросы к зачету:

1 семестр

Практическое занятие ♦ 1-2. Польша и язык ее жителей. Краткий культурно-исторический экскурс. Сведения о формировании польского языка.

Практическое занятие ♦ 3. Польский алфавит. Особенности графики. Диакритические значки.

Практическое занятие ♦ 4. Орфографические особенности польского языка. Сопоставление с русским языком.

Практическое занятие ♦ 5. Фонетическая система польского языка. Особенности фонологической системы гласных и согласных фонем. Правила польского ударения.

Практическое занятие ♦ 6. Историческое сопоставление фонологии польского и русского языков. Отработка навыков чтения.

Практическое занятие ♦ 7-8. Общеславянские языковые процессы. Сопоставительная характеристика восточно-, южно и западнославянских языков.

Практическое занятие ♦ 9. Черты польского языка как западнославянского.

Практическое занятие ♦ 10. Контрольная работа по пройденному материалу.

Практическое занятие ♦ 11-12. Существительное (общая характеристика). Основные типы склонения.

Практическое занятие ♦ 13-14. Склонение существительных женского рода. Исторический комментарий к парадигме окончаний. Отработка навыков образования и использования в речи падежных форм.

Практическое занятие ♦ 15-16. Существительные среднего рода в польском языке.

Особенности данных существительных в сопоставлении с русскими. Исторический комментарий к парадигме окончаний. Отработка навыков образования и использования падежных форм.

Практическое занятие ♦ 17- 18. Прилагательное. Синтаксическая роль прилагательных в польском языке. Парадигма склонения. Образование наречий.

Практическое занятие ♦ 19. Местоимение. Супплетивизм при образовании падежных форм. Особенности употребления в польском языке.

Практическое занятие ♦ 20. Итоговая контрольная работа за 1 семестр.

2 семестр

Практическое занятие ♦ 1. Имя числительное. Образование порядковых числительных.

Использование в речи. Отработка навыков склонения.

Практическое занятие ♦ 2-3. Глагол (общая характеристика). Образование форм настоящего времени. Грамматический комментарий к спряжению. Повелительное наклонение.

Использование в речи глагольных форм.

Практическое занятие ♦ 4-5. Образование в польском языке форм будущего времени от глагола. Формообразование польского глагола. Практические упражнения по анализу глагольных форм в тексте.

Практическое занятие ♦ 6. Образование форм прошедшего времени от глаголов в польском языке. Грамматические особенности в сравнении с русским языком. Условное наклонение.

Отработка навыков использования глагольных форм в письменной и устной речи.

Практическое занятие ♦ 7. Контрольная работа по пройденному материалу.

Практическое занятие ♦ 8. Образование неличных форм от глагола в польском языке (причастия и деепричастия). Практика художественного перевода оригинальных текстов.

Грамматический анализ неличных форм глагола в тексте.

Практическое занятие ♦ 9. Синтаксис. Особенности глагольного и предложного управления в польском языке. Глагольные конструкции. Безличные конструкции. Формирование вопросительных конструкций. Отработка материала в письменном и устном виде.

Практическое занятие ♦ 10. Лексический фонд польского языка (идиоматика).

Сопоставительный анализ пословиц, фразеологизмов и проч. Знакомство с устойчивыми выражениями и формулами речевого этикета. Интернациональная лексика.

Практическое занятие ♦ 11. Контрольное задание по комплексному анализу текста.

Практическое занятие ♦ 12-13. Явление омонимии и паронимии в польском и русском языках. Особенности речевого этикета.

Практическое занятие ♦ 14-15. Отработка монологической и диалогической речи. Создание ситуативных диалогов. Умение вести дискуссию. Вопросно-ответный комплекс.

Практическое занятие ♦ 16. Отработка устных тем. Подготовка к зачету. Обобщающее повторение

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 5			
Текущий контроль			
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	1 3	5 30
Коллоквиум	На занятии обучающиеся выступают с ответами, отвечают на вопросы преподавателя, обсуждают вопросы по изученному материалу. Оцениваются уровень подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	2	15
Зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература:

Польский язык, Колосова, Елена Ивановна;Новак, Мария Олеговна;Сафин, Раис Ниязович, 2007г.

Польский язык, Киклевич, Александр Константинович;Кожина, Алла Андреевна, 2005г.

7.2. Дополнительная литература:

1. Панькин, В. М. Языковые контакты [Электронный ресурс] : краткий словарь / В. М. Панькин, А. В. Филиппов. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 160 с. Режим доступа:// <http://znanium.com/bookread.php?book=409697>

2. Нелюбин, Л. Л. История науки о языке [Электронный ресурс] : учебник / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни. - 4-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 376 с. Режим доступа:// <http://znanium.com/bookread.php?book=406332>

3. Николаев, Г.А. Лекции по русскому словообразованию: Учебное пособие / Г.А. Николаев. - Казань: Изд. Казан.ун-та, 2009. - 188 с. (140 экз.)

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Edustation. Learn. Talk. Enjoy. Самостоятельное изучение польского языка онлайн - <http://www.edu-station.ru/izuchenie-polskogo-yazyka-online/>

ВКонтакте. Сообщество - <http://vk.com/polyaz>

Изучение - Польский язык - http://mylanguages.org/ru/polish_learn.php

Онлайн-словарь для 25 языков - <http://bab.la/>

Польский язык - <http://www.polska.ru/jezyk/>

Польша. Русско-Польский разговорник и самоучитель польского языка - <http://polsha.pl/learn/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Поддерживайте состояние активного участия в обучении (внимательное слушание и конспектирование использование различных источников информации). При подготовке ответов избегайте представления информации в абстрактной форме, используйте четкие аргументы и конкретные данные. Перед практическим заданием студенту необходимо повторить содержание лекционного материала.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа обучающегося состоит из: - выполнения домашнего задания, - выполнения дополнительных заданий, - подготовки презентации, - работы с научной литературой. При изучении материала студент должен ориентироваться на базовые опорные компоненты. Необходимо рекомендовать студенту использовать стратегии, минимизирующие объем запоминаемого материала. Отводите время для свободного воспроизведения осмысленного и изученного материала. Необходимо периодическое повторение краткого содержания лекционного и практического материала. Рекомендуется составление аналитических материалов, опорных таблиц и глоссария.
контрольная работа	Используйте демонстрационные тесты для подготовки к текущему и итоговому контролю. Используйте аналитические материалы, сформированные в ходе лекционных и практических занятий. При написании контрольной работы оцените сложность заданий и рассчитайте время на каждое задание. Используйте глоссарий, подготовленный в ходе лекционных и практических занятий, а также во время самостоятельной работы.
коллоквиум	При изучении нового материала студенту необходимо рекомендовать эффективные стратегии обучения: просмотрное чтение (для общего охвата содержания), изучающее чтение (для выделения основной и дополнительной информации), краткая запись необходимой для запоминания информации с использованием схем, формул, таблиц. Тему надо изучать по частям, выделив задачи в изучаемой области.
зачет	Используйте демонстрационные тесты для подготовки к текущему и итоговому контролю. Используйте аналитические материалы, сформированные в ходе лекционных и практических занятий. При подготовке к ответу на зачетные вопросы оцените сложность заданий и рассчитайте время на каждое задание. Используйте глоссарий, подготовленный в ходе лекционных и практических занятий, а также во время самостоятельной работы.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Славянский (польский) язык" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен обучающимся. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Освоение дисциплины "Славянский (польский) язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки Прикладная филология: русский язык и литература .